

## **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**

## 1. Identificación

Identificador de producto IRON REMOVING SOUR

Otros medios de identificación

Número HDS187IRSCódigo de productoHIL09959

Uso recomendado Lavandería agria

Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

**Fabricante** 

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES

Dirección 302 North Fourth St.

St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

**Teléfono** (800) 365-1555 (Ext. 8206)

Fax (816) 383-8406

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

**Emergency telephone #** (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la

exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

## 2. Identificación de peligros

Peligros físicosCorrosivo para los metalesCategoría 1Peligros para la saludToxicidad aguda por via oralCategoría 4Corrosión/irritación cutáneasCategoría 1BLesiones oculares graves/irritación ocularCategoría 1

Peligros para el medio

ambiente

No clasificado.

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Nocivo en caso de ingestión. Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares. Puede

ser corrosivo para los metales.

Consejos de prudencia

Prevención Lave la cara, las manos y cualquier piel expuesta completamente después de No comer, beber o

fumar mientras se manipula este producto. No respirar

polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Usar guantes/ropa de protección/equipo de

protección para los ojos/la cara. Conservar únicamente en el recipiente original.

Tipo de material: IRON REMOVING SOUR

SDS US

#### Respuesta

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Almacenamiento

Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión.

Eliminación

Desechar el contenido / recipiente a una planta de eliminación de residuos aprobada.

Peligros no clasificados en

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

3. Composición/información sobre los componentes

#### Información suplementaria Ninguno.

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Silicato (2-), hexafluoro-, dihydrogen		16961-83-4	25
Otros componentes por debajo de los límites a informar			75

<sup>\*</sup>El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.

#### 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente.

Ingestión

Enjuaque la boca con agua. Dar agua para diluir. No induzca el vomito. Obtenga atención médica inmediata. Nunca administre nada por vía oral a una persona semicomatosa, comatosa, convulsiva o inconsciente.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Corrosivo. El contacto puede causar irritación ocular grave, quemaduras en los ojos y daño permanente a los ojos. El contacto puede causar irritación severa de la piel, quemaduras en la piel y daño permanente en la piel. Nocivo si se inhala. Puede causar irritación severa y quemaduras en la nariz, garganta y tracto respiratorio. Dañino o letal si lo traga. Puede causar irritación severa y quemaduras en la boca, garganta y tracto digestivo. Los síntomas de sobreexposición pueden incluir ulceración de la nariz y la garganta, tos, salivación, dolor de cabeza, fatiga, mareos, náuseas, shock y edema pulmonar (acumulación de líquido alrededor de los pulmones). Puede llevar al coma o a la muerte. El inicio de los síntomas puede retrasarse. La sobreexposición prolongada o repetida a compuestos de flúor puede causar fluorosis. La fluorosis se caracteriza por cambios esqueléticos, que consisten en osteosclerosis (endurecimiento o densidad anormal del hueso) y osteomalacia (ablandamiento de los huesos) y por decoloración moteada del esmalte de los dientes (si la exposición se produce durante la formación del esmalte). Los síntomas pueden incluir dolor en los huesos y las articulaciones y un rango de movimiento limitado. Las afecciones agravadas por la exposición pueden incluir trastornos de la piel y respiratorios (similares al asma).

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tenga cuidado con la aparición tardía de edema pulmonar por hasta 48 horas. Trate las quemaduras severas similares a la exposición al ácido fluorhídrico.

Información general

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Productos de combustión peligrosos: Cuando se calienta hasta la descomposición (222 ° F), emite humos altamente tóxicos y corrosivos de ácido fluorhídrico, tetrafluoruro de silicio e hidrógeno.

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

Métodos específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

#### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asequre una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

No debe liberarse en el medio ambiente. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

Precauciones relativas al medio ambiente

Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No contamine el agua. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

No respirar nieblas o vapores. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No degustar o ingerir el producto. Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un maneio correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Mantenga los contenedores bien cerrados y debidamente etiquetados. Los contenedores que se han vaciado retendrán los residuos del producto y se deben manejar como si estuvieran llenos. Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado, lejos de materiales incompatibles. Lávese las manos antes de comer, beber, usar tabaco, aplicar maquillaje o usar el baño. No almacene, use ni consuma alimentos, bebidas ni tabaco en las áreas donde se almacena este producto. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas.

## 8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

La mezcla no tiene ingredientes con un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

#### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

cara

Protección para los ojos/la Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.

Protección de la piel

Protección para las manos

Usar guantes de protección.

**Otros** 

Use guantes protectores y ropa protectora.

Protección respiratoria

Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, se debe usar protección respiratoria aprobada por NIOSH / MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire de presión positiva para las altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe proporcionarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes.

Peligros térmicos Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Consideraciones generales

sobre higiene

Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Líquido naranja claro y rojo. **Apariencia** 

Estado físico Líquido. Líquido. **Forma** Color Rojo y naranja

Olor Agrio

**Umbral olfativo** No disponible (ND). Hq 1 - 1.4 (solución al 1%) No disponible (ND).

Punto de fusión/punto de

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

105.56 °C (222 °F)

Punto de inflamación No disponible (ND). Tasa de evaporación No disponible (ND). Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de explosividad (%)

No disponible (ND).

Límite superior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

No disponible (ND). Presión de vapor Densidad de vapor No disponible (ND). Densidad relativa 1.234 a 77°F

Solubilidad(es)

Soluble Solubilidad (agua)

Coeficiente de reparto:

n-octanol/agua

No disponible (ND).

No disponible (ND). Temperatura de

auto-inflamación Temperatura de

No disponible (ND).

descomposición

Viscosidad

No disponible (ND).

Otras informaciones

Densidad 10.28 lb/gal Propiedades explosivas No explosivo. **Propiedades comburentes** No comburente. 76 - 77 % Porcentaje de volátiles

#### 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad Reacciona violentamente con las sustancias alcalinas fuertes. Este producto puede hacer

reacción con agentes reductores. Puede ser corrosivo para los metales.

El material es estable bajo condiciones normales. Estabilidad química

Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurren polimerizaciones peligrosas

Condiciones que deben

evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles Evite el contacto con metales, gres, ácidos fuertes y álcalis, explosivos, sustancias tóxicas, materiales fácilmente oxidables, metales alcalinos, sólidos combustibles y peróxidos orgánicos.

Productos de descomposición

peligrosos

Cuando se calienta hasta la descomposición (222 ° F), emite humos altamente tóxicos y

corrosivos de ácido fluorhídrico, tetrafluoruro de silicio y gas de hidrógeno.

## 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación Puede irritar el sistema respiratorio.

Contacto con la cutánea Provoca quemaduras graves de la piel.

Contacto con los ocular Provoca lesiones oculares graves.

Ingestión Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo. Nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Nocivo en caso de ingestión.

Componentes **Especies** Resultados de la prueba

Silicato (2-), hexafluoro-, dihydrogen (CAS 16961-83-4)

Agudo Oral

430 mg/kg **DL50** Rata

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Lesiones oculares

Provoca lesiones oculares graves.

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización No es sensibilizante respiratorio.

respiratoria

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

germinales

Carcinogenicidad

No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición

No clasificado.

única

Toxicidad sistémica específica

No clasificado.

de órganos diana -**Exposiciones repetidas** 

Peligro por aspiración

No representa un peligro de aspiración.

12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Debido al bajo pH de este producto, es de esperarse que produzca una ecotoxicidad significativa

cuando se expone a organismos y sistemas acuáticos.

0% de la mezcla consiste en componentes de riesgos desconocidos para el medio ambiente

acuático.

Persistencia y degradabilidad

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles. Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, Otros efectos adversos

posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el

calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. Eliminar el contenido/recipiente conforme

a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

Reglamentos locales sobre la

eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D002: Residuos de material corrosivo [pH ≤2 o =>12,5, o corrosivo para el acero]

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la

compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no

utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma

segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias

indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. No

reutilice los recipientes vacíos.

#### 14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1778

Designación oficial de transporte de las Naciones

**Unidas** 

Fluorosilicic acido

Clase 8
Riesgo subsidiario Etiquetas 8

Etiquetas 8
Grupo de embalaje/envase, II

cuando aplique

Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino

Precauciones especiales para el usuario

No asignado.

Fluorosilicic acid

Disposiciones especiales

A6, A7, B2, B15, IB2, N3, N34, T8, TP2, TP12

Excepciones de embalaje Ninguno Embalaje no a granel 202 Embalaje a granel 242

**IATA** 

UN number UN1778

UN proper shipping name Transport hazard class(es)

Class 8
Subsidiary hazard Packing group ||

**Environmental hazards** No. **ERG Code** 8L

Special precautions for user Not assigned.

Other information

Passenger and cargo

aircraft

Allowed with restrictions.

Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

**IMDG** 

UN number UN1778

UN proper shipping name FLUOROSILICIC ACID

Transport hazard class(es)

Class 8
Subsidiary hazard Packing group || Environmental hazards

Marine pollutant No.

EmS F-A, S-B

Special precautions for user Not assigned.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

DOT



IATA; IMDG



## 15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

> TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación) No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias

Sí

químicas peligrosas

Corrosivo para los metales

Categorías de peligro clasificadas

Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)

Corrosión/irritación cutánea Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

#### Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Lev de Aqua Potable

No regulado.

Segura (SDWA, siglas en

inglés)

#### Regulaciones de un estado de EUA

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 1986 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos.

#### **Inventarios Internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias químicas de la Industria (AICIS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	Sí
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

<sup>\*</sup>Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

# 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la

22-Noviembre-2017 La fecha de emisión 15-Agosto-2024 La fecha de revisión

Indicación de la versión 02 categoría HMIS® Salud: 3

Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 1

Cláusula de exención de responsabilidad

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la

información contenida en esta hoia de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones

federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

Fecha de revisión Identificación: Restricciones recomendadas

Primeros auxilios: Ingestión

Medidas de lucha contra incendios: Peligros específicos del producto químico

Manipulación y almacenamiento: Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier

incompatibilidad

Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples Estabilidad y reactividad: Condiciones que deben evitarse

Información ecotoxicológica: Ecotoxicidad

Información relativa a la eliminación de los productos: Envases contaminados

Tipo de material: IRON REMOVING SOUR

HIL09959 Indicación de la versión: 02 La fecha de revisión: 15-Agosto-2024 Fecha de publicación: 22-Noviembre-2017

SDS US

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).